



## 安全理事会

Distr.: General  
20 January 2003  
Chinese  
Original: French

## 2003 年 1 月 15 日秘书长给安全理事会主席的信

正如你所知，我的特别顾问穆罕默德·萨赫农先生一直在注意非洲之角区域、特别是索马里和苏丹的事态发展，并就联合国可以发挥何种切实作用，以帮助通过谈判实现解决提供评估意见和建议。他还一直在代表我出席各种处理区域问题的会议。

最近几个月来，由政府间发展管理局（发展局）主持在苏丹和索马里进行的区域和平努力已经恢复活力。发展局领导下的苏丹和平进程近来取得重大进展，导致于 2002 年 7 月签署《马查科斯议定书》。双方定于这个月恢复谈判，以便达成一项全面的和平协定。萨赫农先生将继续代表我出席这些会谈。

发展局还正在肯尼亚的埃尔多雷特召开索马里民族和解会议。正如我在最近的报告（2002 年 2 月 21 日的 S/2002/189 和 2002 年 6 月 27 日的 S/2002/709）中向安理会通报的那样，萨赫农先生代表我出席了 2002 年 1 月在喀土穆举行的发展局第九次首脑会议、并几次出访该区域，以便就国际社会可以通过何种办法支持索马里国内民族和解的努力交换意见。索马里民族和解会议于 10 月份举行，萨赫农先生参加了会议。

在支持发展局在这两个国家内开展的和平进程方面，捐助者的关心和参与，尤其是发展局伙伴论坛的关心和参与，已经显著增加，从而帮助取得了迄今所取得的积极成果。萨赫农先生也参加了发展局伙伴论坛为支持苏丹和索马里的和平进程所举行的会议；随着旨在达成协定的谈判速度加快，他将在今后几个月内继续参加这些会议。

鉴此，我决定把该特别顾问的任期延长至 2003 年 12 月 31 日。

望提请安全理事会成员注意本函为荷。

科菲·安南（[签名](#)）